



Radeberg, 25.02.2021

NIEDERSCHRIFT

Gremium: Stadtrat
Sitzungstag: Mittwoch, 24.02.2021
Sitzungszeit: 18:00 Uhr - 19:37 Uhr
Sitzungsort: 01454 Radeberg, Kaiserhof, Kaisersaal, Hauptstraße 62
Vorsitzender : Gerhard Lemm

Anwesend sind:

Name	Fraktion	Funktion	Anmerkung
Mitglieder			
Steffi Dauphin	Fraktion Freie Wähler	Stadträtin	
Prof. Dr. Andreas Hänsel	Fraktion CDU	Stadtrat	
Matthias Hänsel	Fraktion CDU	Stadtrat	
Dirk Hantschmann	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	
Dr. Ulrich Hensel	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Frank Höhme	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Andreas Känner	Fraktion CDU	Stadtrat	
Jürgen Kindermann	Fraktion AfD	Stadtrat	
Uwe Kirchner	Fraktion AfD	Stadtrat	
Ronny König	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Gabor Kühnapfel	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Dr. Karl-Wilhelm Leege	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	
Thomas Lück	Fraktion CDU	Stadtrat	
Roswitha Ohl	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadträtin	

Toralf Otto	Fraktion AfD	Stadtrat	
Ingrid Petzold	Fraktion CDU	Stadträtin	
Birgit Ranft	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadträtin	
Jens Richter	Fraktion AfD	Stadtrat	
Lutz Schöffl	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Frank Schörnig	Fraktion SPD/Linke/Grüne	Stadtrat	
Holger Wedemeyer	Fraktion CDU	Stadtrat	

Verwaltung

Gerhard Lemm	SPD	Oberbürgermeister	
Manuela Bräunig		Leiterin EB Abwas- serentsorgung	
Jeannette Förster		Kämmerin	
Elisa George		Protokollführerin	
Ines Haufe-Grätsch		Hauptamtsleiterin	
Elke Müller		Ordnungsamtsleiterin	
Katja Nötzoldt		Leiterin Stadtwirt- schaftshof	
Uta Schellhorn		Bauamtsleiterin	
Marco Wagner		Wirtschaftsreferent	

Es fehlen:

Mitglieder			
Detlev Dauphin	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	entschuldigt - privat
Roland Schmidt	Fraktion Freie Wähler	Stadtrat	entschuldigt - privat
Frank-Peter Wieth	Fraktion CDU	Stadtrat	entschuldigt - privat

Vor Eintritt in die Tagesordnung fügt Herr Lemm die Beschlussvorlage SR023-2021 „Einwendung gegen den Entwurf der Haushaltssatzung für den Zweijahreshaushalt 2021 und 2022“ als Tagesordnungspunkt 6.1 und Beschlussvorlage SR024-2021 „Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2021 und 2022“ als Tagesordnungspunkt 6.2 ein.

T A G E S O R D N U N G

- 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Anfragen der Stadträte / Informationen
- 4 Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates
- 5 **SR013-2021**
Widerruf der Bestellung der Mitglieder der Verbandsversammlung Abwasserzweckverband "Obere Röder"
- 6 **SR014-2021**
Bestellung der Vertreter der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes "Obere Röder"
- 6.1 **SR023-2021**
Einwendung gegen den Entwurf der Haushaltssatzung für den Zweijahreshaushalt 2021 und 2022
- 6.2 **SR024-2021**
Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2021 und 2022
- 7 **SR016-2021**
Haushaltssatzung für den Doppelhaushalt der Haushaltsjahre 2021 und 2022
- 8 **SR015-2021**
Neubau Feuerwehrgerätehaus Ullersdorf
- 9 **SR017-2021**
Städtebauliches Entwicklungskonzept "Stadtzentrum Radeberg"
- Billigung des Entwicklungskonzeptes
- Beschluss zur Fördergebietsabgrenzung
- 10 **SR019-2021**
Bebauungsplan Nr. 71 "Wohnbebauung am Sommerweg, Großerkmannsdorf"
- Einstellung des Verfahrens
- 11 **SR020-2021**
vorhabenbezogener B - Plan Nr. 41 "Schulneubau im Epilepsiezentrum Kleinwachau", Entwurf Stand Juni 2000
- Einstellung des Verfahrens
- 12 **SR021-2021**
2. Änderung Außenbereichssatzung "Ullersdorfer Mühle"
- Abwägungsbeschluss

- 13 SR022-2021**
 4. Änderung B - Plan Nr. 4
 - Aufstellungsbeschluss
 - Billigungsbeschluss
- 14** Verschiedenes

**TOP 1 :
 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Lemm begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest (von 24 Stadträten sind 21 anwesend).

**TOP 2 :
 Einwohnerfragestunde**

Es liegen keine Anfragen und Informationen, welche ins Protokoll aufgenommen werden sollten, aus den Reihen der Einwohner vor.

**TOP 3 :
 Anfragen der Stadträte / Informationen**

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

**TOP 4 :
 Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates**

Die Niederschrift aus der Sitzung des Stadtrates vom 27.01.2021 wird gebilligt.

**TOP 5 : SR013-2021
 Widerruf der Bestellung der Mitglieder der Verbandsversammlung Abwasserzweckverband "Obere Röder"**

Der Stadtrat widerruft die Bestellung der folgenden Vertreter der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Obere Röder“, Sitz Radeberg:

Vertreter	Stellvertreter
König, Ronny (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)	Höhme, Frank (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)
Dr. Heß, Cordula (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)	Dr. Hensel, Ulrich (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)
Wedemeyer, Holger (Vorschlag CDU)	Hänsel, Matthias (Vorschlag CDU)
Dr. Leege, Karl-Wilhelm (Vorschlag Freie Wähler)	Dauphin, Detlev (Vorschlag Freie Wähler)
Richter, Jens (Vorschlag AfD)	Kindermann, Jürgen (Vorschlag AfD)

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 6 : SR014-2021

Bestellung der Vertreter der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes "Obere Röder"

Der Stadtrat bestellt folgende Vertreter für die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Obere Röder“, Sitz Radeberg:

Vertreter	Stellvertreter
König, Ronny (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)	Ohl, Roswitha (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)
Schörnig, Frank (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)	Dr. Hensel, Ulrich (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)
Kühnapfel, Gabor (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)	Höhme, Frank (Vorschlag SPD/Linke/Grüne)
Wedemeyer, Holger (Vorschlag CDU)	Hänsel, Matthias (Vorschlag CDU)
Petzold, Ingrid (Vorschlag CDU)	Wieth, Frank-Peter (Vorschlag CDU)
Dr. Leege, Karl-Wilhelm (Vorschlag Freie Wähler)	Dauphin, Detlev (Vorschlag Freie Wähler)
Richter, Jens (Vorschlag AfD)	Kindermann, Jürgen (Vorschlag AfD)

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 6.1 : SR023-2021

Einwendung gegen den Entwurf der Haushaltssatzung für den Zweijahreshaushalt 2021 und 2022

Der Stadtrat beschließt, die der Beschlussvorlage beigefügte Einwendung der Frau Peggy May gegen den Entwurf der Haushaltssatzung für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2021 und 2022 zurückzuweisen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

mehrheitlich beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 2

TOP 6.2 : SR024-2021

Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltsatzung für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2021 und 2022

Der Stadtrat beschließt, die Forderungen aus der in der Beschlussvorlage beigefügten Einwendung des Heimatvereins Großerkmannsdorf e.V. gegen den Entwurf der Haushaltsatzung für den Zweijahreshaushalt der Haushaltsjahre 2021 und 2022 zurückzuweisen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

mehrheitlich beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 2

TOP 7 : SR016-2021

Haushaltssatzung für den Doppelhaushalt der Haushaltsjahre 2021 und 2022

Herr Dr. Hensel stellt folgenden Antrag: Der im Haushalt für die Jahre 2022 bis 2024 geplante Neubau des Parkhauses soll getauscht werden mit der Umgestaltung des Marktplatzes (geplant für 2025). Die Umgestaltung des Marktplatzes soll daher für das Jahr 2022 und der Parkhausbau für das Jahr 2024 geplant werden. Herr Lemm weist daraufhin, dass dies nicht umsetzbar ist, da für die Umgestaltung des Marktplatzes noch weitergehende Untersuchungen und umfangreichere Planungen notwendig sind, die nicht so schnell durchgeführt werden können. Weiterhin ist der Bau des Parkhauses und die damit verbundene Erhöhung des Angebotes an PKW-Stellplätzen Voraussetzung für die Umgestaltung des Marktplatzes mit der eventuell einhergehenden Verringerung der Parkmöglichkeiten im Marktbereich. Herr Lemm stellt den Antrag zur Abstimmung:

mehrheitlich beschlossen Ja 2 Nein 19 Enthaltung 1

Der Stadtrat beschließt, entsprechend § 74 Abs. 1 SächsGemO (Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen), die Haushaltssatzung für die zwei Haushaltsjahre 2021 und 2022, nach Jahren getrennt, zu erlassen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

mehrheitlich beschlossen Ja 20 Nein 0 Enthaltung 2

TOP 8 : SR015-2021
Neubau Feuerwehrgerätehaus Ullersdorf

Herr König verlässt um 18:59 Uhr die Sitzung (20 Stadträte anwesend).

Neubau Feuerwehrgerätehaus Ullersdorf – Genehmigung Planungsunterlagen

Der Stadtrat beschließt die Genehmigung der Planungsunterlagen (Entwurfsplanung) als Grundlage für die weitere Planung, Ausschreibung und Realisierung des Neubaus Feuerwehrgerätehaus Ullersdorf.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 21 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 9 : SR017-2021
Städtebauliches Entwicklungskonzept "Stadtzentrum Radeberg"
- Billigung des Entwicklungskonzeptes
- Beschluss zur Fördergebietsabgrenzung

Herr König nimmt um 19:02 Uhr wieder an der Sitzung teil (21 Stadträte anwesend).

1. Der Stadtrat der Stadt Radeberg billigt das städtebauliche Entwicklungskonzept "Stadtzentrum Radeberg" gemäß Anlage 1.
2. Der Stadtrat der Stadt Radeberg beschließt die Abgrenzung des Gebietes „Stadtzentrum Radeberg“ gemäß Anlage 2 als Fördergebiet.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, den Antrag zur Aufnahme des Gebietes in das Städtebauförderprogramm „Lebendige Zentren“ (LZP) zu stellen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

mehrheitlich beschlossen Ja 20 Nein 1 Enthaltung 1

TOP 10 : **SR019-2021**

**Bebauungsplan Nr. 71 "Wohnbebauung am Sommerweg, Großerkmannsdorf"
- Einstellung des Verfahrens**

Das Verfahren zum B – Plan Nr. 71 „Wohnbebauung am Sommerweg, Großerkmannsdorf“ wird eingestellt.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

mehrheitlich beschlossen Ja 21 Nein 0 Enthaltung 1

TOP 11 : **SR020-2021**

**vorhabenbezogener B - Plan Nr. 41 "Schulneubau im Epilepsiezentrum Kleinwachau",
Entwurf Stand Juni 2000
- Einstellung des Verfahrens**

Das Verfahren zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Schulneubau Epilepsiezentrum Kleinwachau“, Entwurf Stand Juni 2000, wird eingestellt.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 12 : **SR021-2021**

**2. Änderung Außenbereichssatzung "Ullersdorfer Mühle"
- Abwägungsbeschluss**

Der Stadtrat folgt der Empfehlung des Ortschaftsrates Ullersdorf und ändert den Beschlussvorschlag wie folgt:

Der Stadtrat beschließt das Verfahren zur 2. Änderung der Außenbereichssatzung „Ullersdorfer Mühle“ auszusetzen.

- ~~1. Der Abwägungsvorschlag zu den eingegangenen Stellungnahmen zum Entwurf der 2. Änderung der Außenbereichssatzung „Ullersdorfer Mühle“ i.d.F. 11.11.2020 wird in allen Punkten beschlossen.~~
- ~~2. Das Verfahren zur 2. Änderung der Außenbereichssatzung „Ullersdorfer Mühle“ wird eingestellt.~~

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 13 : SR022-2021
4. Änderung B - Plan Nr. 4
- Aufstellungsbeschluss
- Billigungsbeschluss

Der Stadtrat folgt der Empfehlung des Technischen Ausschusses und stimmt die Variante 2 mit folgender Änderung wie folgt ab:

Variante 1:

~~Die festgesetzte Dachneigung der 3. Änderung des B – Planes Nr. 4 des allgemeinen Wohngebietes entlang des Oberkircher Ringes wird nicht geändert. Der Antrag wird abgelehnt.~~

Variante 2:

Als 4. Änderung des B – Planes Nr. 4 wird die festgesetzte Dachneigung der 3. Änderung des B – Planes Nr. 4 des allgemeinen Wohngebietes entlang des Oberkircher Ringes geändert in θ 20 – 45°, analog der festgesetzten Dachneigung des Mischgebietes entlang Pillnitzer Str..

Die Verwaltung wird beauftragt, dies als 4. Änderung des B – Planes Nr. 4 i.d.F. vom 04.02.2021 planerisch umzusetzen und dazu die Offenlage durchzuführen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 14 :
Verschiedenes

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

Gerhard Lemm
Oberbürgermeister

Matthias Hänsel
2. Stellv. des Oberbürgermeisters

Dr. Karl-Wilhelm Leege
Stadtrat

Elisa George
Protokollführerin